

FORMATO EUROPEO
PER IL CURRICULUM
VITAE



INFORMAZIONI
PERSONALI

Cognome SUREAU
Nome Céline
Anno di nascita 1980

ESPERIENZE
PROFESSIONALI

▪ **Formatrice di formatori (didattica del FLE)**

Da ottobre 2023

ADILF Associazione degli insegnanti di lingua francese

Membro del Direttivo

Coordinamento del gruppo di lavoro della Secondaria di Primo Grado / continuità
Scuola Primaria

Da aprile 2021

USR Piemonte

Formatrice per docenti di francese

Webinar, laboratori e attività formative in presenza e a distanza per i docenti neo
immessi in ruolo e l'aggiornamento professionale degli insegnanti di francese.

marzo 2023

Università della Valle d'Aosta

Giornata di formazione per docenti di francese della Valle d'Aosta

*L'oralité en classe de français au collège : quelles stratégies pour stimuler la prise de
parole et le développement de compétences langagières efficaces ?*

febbraio 2023

Alliance française di Torino - Alliance française di Biella

Giornate di formazione per docenti - Journées pour le français

*« Le jeu du JE : jouons avec nos sens » : quelques idées pour stimuler la créativité,
développer l'écoute active et l'observation, renforcer la cohésion du groupe en classe de
FLE.*

aprile 2022

USR Piemonte

Seminario di formazione regionale per docenti di francese.

*Les TICE au service de l'enseignement-apprentissage : idées pour intégrer les outils
numériques dans la pratique professionnelle*

marzo 2022

Alliance française di Torino

Seminario di formazione « *Continuum vertical et CLIL : méthodologie et pratiques
professionnelles de l'école primaire au lycée* ».

« Apprendre le français, apprendre en français : una lingua per tante "discipline" ».

Agir en citoyen : l'éducation à la citoyenneté comme opportunité pour développer des compétences transversales ».

Settembre 2017, settembre 2016, settembre 2014, settembre 2013

MIUR, Direzione generale per gli affari internazionali - Ufficio V

Incarico di docente formatrice durante il corso di orientamento e formazione per gli assistenti di lingua francese.

▪ **Docente esperta madrelingua**

Anno accademico 2023-2024

Università degli Studi di Torino

Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere e Culture Moderne

Docente a contratto di lingua francese

Corso di Laurea in Scienze della Mediazione Linguistica (primo anno)

maggio 2022

MIUR, USR Piemonte

Membro di lingua francese della commissione per il Concorso ordinario di reclutamento docenti della Scuola secondaria.

giugno 2019

MIUR, Politecnico di Torino

Membro aggregato di lingua francese per la sottocommissione esaminatrice numero 24 del concorso per Dirigenti scolastici.

Da maggio 2019 a maggio 2022

IC Antonelli-Casalegno, Torino

Docente esperta di lingua francese per i corsi PON di ampliamento dell'offerta formativa

▪ **Autrice**

da maggio 2013

Casa editrice Loescher

Autrice e collaboratrice madrelingua

- *En quête d'un sourire*, atelier di lettura, livello A2, revisione linguistica e correzione.
- *Autour de la table, manuel pour l'aérogastonomie et le service*, redazione delle pagine dell'unità « culture »
- *Tout le monde*, attività ed esercizi per gli allievi BES
- *J'@ime*, méthode de français pour les collégiens

▪ **Docente di lingua francese**

da settembre 2013

MIUR - IC Antonelli-Casalegno, Torino

Docente di ruolo di lingua francese:

- corsi di formazione e sperimentazioni CLIL
- progetti eTwinning e ERASMUS +
- scambi e gemellaggi con scuole francesi
- membro del team digitale

**FORMAZIONE
PROFESSIONALE**

settembre 2006 - giugno 2012

Ministero della Pubblica Istruzione, USP Torino

Docente di francese, incarichi annuali di insegnamento per le classi di concorso A245/A246

novembre 2003 - maggio 2006

Centre culturel français, Torino

Docente di francese lingua straniera

- corsi di lingua e cultura francese: corsi collettivi e individuali per adulti, corsi di francese degli affari, francese per il turismo, attività per le scuole secondarie di primo e secondo grado, atelier per bambini, preparazione agli esami del D.E.L.F

- esaminatrice e correttrice del D.E.L.F

- elaborazione e animazione di diversi progetti di didattica della lingua francese e preparazione delle prove di esame.

2003 al 2006

Scuola Media Frassati di Torino

Incarichi annuali di insegnamento in qualità di esperta di lingua francese (Progetto Lingua 2000).

2002-2003

Scuola Media Frassati di Torino

Lettrice di francese (programma europeo COMENIUS)

agosto 2022

Alliance française di Padova - Prof.ssa Magali Boureux

Corso di formazione « Formation en phonétique corrective et intégrative par la méthode verbo tonale français langue étrangère » (20 ore).

luglio 2022

France Education International, BELC Espagne - Université pédagogique d'été

Corso di formazione per docenti e formatori FLE (30 ore)

aprile 2022

Université de Franche-Comté, CLA di Besançon, Francia

Mobilità professionale ERASMUS +, azione KA1

Corso di formazione (20 ore).

gennaio - giugno 2022

Abbey School, Torino

Corso di lingua inglese, livello B1
(60 ore)

ottobre 2021- maggio 2022

USR Piemonte

Corso di formazione metodologico-didattica per docenti formatori di lingua francese.
(40 ore)

2016-2017

MIUR, Scuola Polo per la formazione "Istituto G.B. Pininfarina", Moncalieri (TO)

Corso di formazione "Team per l'innovazione" (18 ore).

2015-2016

USR Piemonte, Convitto Nazionale "Umberto I", Torino.

Rete "Viaggiare in CLIL"

Corso di formazione e sperimentazione didattica metodologia CLIL
(10 ore di formazione, 10 ore di sperimentazione).

novembre 2010 - maggio 2011

Agenzia nazionale INDIRE

Piano nazionale di formazione POSEIDON (progettazione collaborativa di un modello didattico pluridisciplinare, con insegnanti di diverse discipline dell'area linguistica e letteraria in presenza e online, per un totale di circa 70 ore).

ISTRUZIONE

2022 - in corso

Université de Franche-Comté, Centre de linguistique appliquée, Besançon, Francia

Master 2 métiers du FLE, ingénierie de la formation et coopération internationale

Piano di studio: Management delle istituzioni culturali e centri linguistici, ingegneria della formazione e della cooperazione internazionale, contesti di apprendimento specifici (FOS, FOU, FLI, FLP...), insegnamento bilingue, strumenti e tecniche di animazione, didattica innovativa e strumenti digitali.

2004-2006

Università degli studi di Torino

Scuola di specializzazione SSIS

Abilitazione all'insegnamento della lingua francese per la scuola secondaria di primo e di secondo grado

2003-2004

Université Stendhal, Grenoble III, Francia

Maîtrise de français langue étrangère

Laurea quadriennale vecchio ordinamento in didattica del francese L2

2002-2003

Université de la Sorbonne Nouvelle, Parigi, Francia

Maîtrise LLCE Italien

Laurea quadriennale vecchio ordinamento in lingua, letteratura e cultura italiana.

2001- 2002

Université Grenoble III (Francia)

Licence FLE

Laurea triennale in didattica del francese L2

2000-2001

Università degli studi di Salerno (SA), Italia

Borsa di studio ERASMUS - Licence LLCE Italien

Laurea triennale in lingua, letteratura e cultura italiana.

1998

Lycée André Malraux, Montereau Fault Yonne, Francia

Baccalauréat littéraire option LV3 (italien)

Diploma di maturità del Liceo linguistico (inglese, spagnolo, italiano)

COMPETENZE LINGUISTICHE

Lingua madre francese

Altre lingue

	italiano	inglese	spagnolo
<i>Ascolto</i>	C2	B1	A2
<i>Produzione orale</i>	C2	B1	A2

<i>Lettura</i>	C2	B1	A2
<i>Interazione orale</i>	C2	B1	A2
<i>Scrittura</i>	C2	B1	A2

COMPETENZE DIGITALI

Ottima conoscenza e utilizzo:

- dei sistemi operativi Microsoft Windows;
- dei pacchetti Microsoft Office e della suite Google;
- di programmi e applicazioni didattiche per il “blended learning” (piattaforme LMS, sistemi di videoconferenza come Zoom, Webex, Teams...);
- di strumenti per la creazione, la condivisione, la comunicazione, la valutazione e il monitoraggio dei processi di apprendimento;
- di software e applicazioni per la creazione di risorse digitali a destinazione di studenti e docenti;
- dei client di posta elettronica e social network;

alfabetizzazione informatica e digitale	AVANZATO	Livello 6 / 6
Comunicazione e collaborazione	AVANZATO	Livello 6 / 6
Creazione di contenuti digitali	AVANZATO	Livello 6 / 6
Sicurezza	AVANZATO	Livello 5 / 6
Risoluzione dei problemi	AVANZATO	Livello 6 / 6
<i>Risultati da <u>self-assessment</u> basati su <u>quadro europeo delle competenze digitali 2.1</u></i>		

PUBBLICAZIONI

Comunicazione durante il seminario « *Entre le théorique et l'expérientiel : l'oral en didactique du FLE. Questionnements et perspectives* », Università degli Studi di Torino, 21 giugno 2022.

Le français au niveau pré A1-A1 : récit d'expérience et place de l'oral à la Scuola secondaria di Primo Grado, Repères DO.Ri.F, Ateliers Didactique et Recherche.

ULTERIORI INFORMAZIONI

Animatrice / direttrice di centri estivi per bambini e adolescenti in Francia e in Italia.